

# Schienenreinigungswagen - Allgemeine Anweisungen

## Handhabungshinweise für Modellprodukte

### ●Vorsichtsmaßnahmen für Modelleisenbahnen

1. Betreiben Sie den Wagen nur mit 12 V Gleichstrom (DC) oder weniger; niemals mit Wechselstrom (AC).
2. Wenn Sie das herkömmliche Beleuchtungssystem verwenden, welches keine Dauerbeleuchtung bietet, sollten Sie den Scheinwerfer, das Rücklicht und das optionale Innenbeleuchtungssystem durch Verknüpfung mit einem Triebwagen einschalten, und die Lichter nicht längere Zeit lang eingeschaltet lassen, wenn die Wagen nicht fahren. Wenn Sie das Dauerbeleuchtungssystem nutzen, können Sie die Lichter auch dann genießen, wenn die Wagen nicht fahren.
3. Bitte beachten Sie, dass sich die Produkte verfärben können, wenn sie unter direktem Sonnenlicht stehen gelassen werden. Zudem können die Modellteile beschädigt werden, wenn sie an Orten verwendet oder gelagert werden, wo viel Feuchtigkeit oder Staub vorhanden ist oder wo erhöhte Temperaturen herrschen, etwa neben Heizkörpern.
4. Wischen Sie Staub und Schmutz, der an den Rädern der Triebwagen und den Wagen mit Lichtern haftet, öfters ab, um die Strombelastbarkeitsfunktionen im guten Zustand zu halten. Die Stromfunktionen des Triebwagens wurden genau so vorgenommen, damit diese reibungslos fahren können. Starten und stoppen Sie nicht plötzlich und führen Sie auch sonst keine anderen leichtsinnigen Bedienungen durch.

### ●Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung des Schienenreinigungswagens

- Dieses Produkt ist nur für TOMIX-Schienen vorgesehen. Verwenden Sie es nur zum Reinigen von Schienen. (Sie können es nicht für kleine gebogene Schienen, extrem kleine gebogene Schienen oder Straßenbahnschienen verwenden.)
- Koppeln Sie das Produkt während des Reinigungsvorgangs an einen Triebwagen an. Sie dürfen insbesondere nicht die Trockenreinigung durchführen, während dieses Produkt nicht läuft.
- Wenn Ihr Schienenaufbau Steigungen hat, nutzen Sie bitte einen Triebwagen mit hoher Traktion.
- Nehmen Sie die Feder der Reinigungsscheibe niemals auseinander und nehmen Sie auch keine Änderungen daran vor; der Motor könnte überhitzen und dies ist sehr gefährlich.

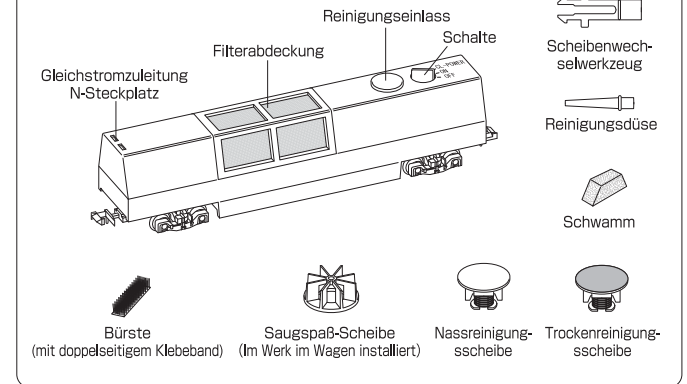
- Wenn zwischen oder nahe den Schienen Gegenstände sind, die höher als die Oberfläche der Schienen sind, kann keine Reinigung durchgeführt werden. \*außer Saugspäß-Scheiben
- Lassen Sie das Produkt bitte mit niedriger Geschwindigkeit laufen, während der „CL-POWER-Modus“ eingeschaltet ist. Beim Hochgeschwindigkeitsbetrieb könnte die Reinigungswirkung vermindert sein. \*außer Saugspäß-Scheiben
- Nutzen Sie das Produkt beim Hochgeschwindigkeitsbetrieb im normalen „Ein-Modus“.
- Berühren Sie die Reinigungsscheibe nicht, während sie sich dreht. Das Produkt könnte zerbrechen oder Sie könnten sich verletzen.
- Wischen Sie nach der Nassreinigung Reinigungsflüssigkeit von den Schienen weg ab oder warten Sie eine Weile, damit sich die Flüssigkeit verflüchtigt.
- Nutzen Sie bitte den angegebenen <6401/6402> TOMIX-Schienenreiniger für die Nassreinigung.
- Die Trockenreinigung sollte nur durchgeführt werden, wenn die Schienen trocken sind.
- Wenn die Oberflächen der Schienen rund sind oder die Schienen geneigt sind, ist die Reinigungswirkung unter Umständen vermindert.
- Das Produkt könnte entgleisen, verwenden Sie es daher bitte auf einem wiederherstellbaren Aufbau.
- Reinigungsscheiben sind Verbrauchsmaterialien. Wechseln Sie sie bitte aus, wenn die Reinigungswirkung nachlässt.
- Die Bürste ist nur für die Oberfläche von Schwellen geeignet. Sie kann nicht verwendet werden, wenn Gegenstände zwischen den Schienen sind, die höher als die Oberfläche von Schwellen sind (wie Stopstellen, automatische Bahnübergänge, Signale, Schienen mit Radreinigungsvorrichtungen, ausziehbare Schienen, Schienen mit Entgleisungsvorrichtungen, Breite Straßenbahnschienen usw.).
- Beachten Sie bitte, dass bei längerer Nutzung der Trockenreinigungsscheibe die Oberflächen der Schienen durch das Schleifpapier der Scheiben abgetragen werden! Beachten Sie bitte auch, dass bei Teilen, die gleich hoch wie die Oberfläche der Schienen sind, Kratzer entstehen können
- Wenn Sie die Trockenreinigung im „CL-POWER-Modus“ durchführen, arbeitet der Sicherheitskreislauf nach kurzer Zeit, um den Betrieb zu stoppen. Sie sollten die Trockenreinigung immer im „Ein-Modus“ durchführen.
- Der Reinigungsmotor macht beim Drehen mit Hochgeschwindigkeit Geräusche, aber dies ist eine Eigenschaft des Produkts und keine Fehlfunktion.

## Inhalt

Schienenreinigungswagen	.....1Wagen	Scheibenwechselwerkzeug	.....1Stück
Trockenreinigungsscheibe(Schleifpapiertyp)	.....3Stück	Bürste	.....1Stück
Nassreinigungsscheibe(Stofftyp)	.....3Stück	Schwamm	.....1Stück
Saug-Scheibe*	.....1Stück	Reinigungsdüse	.....1Stück
*Im Werk im Wagen installiert			

Stromverbrauch: max. 300 mA

Abbildung 1



## ●Auswahl der Reinigungsart

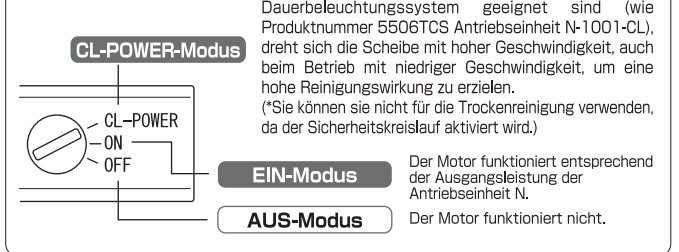
Schienenreinigungswagen sind konstruiert, um Schienen einfach durch Auswahl einer geeigneten Scheibe und/oder von anderen Teilen entsprechend von Schmutz zu reinigen. Wählen Sie die Reinigungsart, die zum Zustand Ihrer Schienen passt, und führen Sie die Reinigung gemäß Abbildung 5 auf der Rückseite durch.

- Wenn Staub auf den Schienen ist:**  
**Saugreinigung**  
 Fängt Staub auf den Schienen in den Wagen auf
- Wenn die Oberfläche der Schienen schmutzig ist:**  
**Nassreinigung**  
 Trägt Schienenreiniger auf die Oberfläche der Schienen auf und entfernt den Schmutz.
- Wenn die Oberfläche der Schienen extrem schmutzig ist:**  
**Trockenreinigung**  
 Das Schleifpapier kratzt Schmutz auf der Oberfläche der Schienen weg.

## ●Reinigungsmotorschalter

Sie können den Modus eines eingebauten Scheibendrehmotors ändern, indem Sie den Schalter oben am Wagen auswählen.

Abbildung 2



## ●Auswechseln der Scheiben

Die Scheiben können ausgetauscht werden. Beziehen Sie sich bitte auf die Erläuterungen und Zeichnungen in Abbildung 3 unten:

Abbildung 3

**Abnehmen**

Um die Trocken- oder Nassreinigungsscheibe abzunehmen, stecken Sie das Scheibenwechselwerkzeug in den Spalt und nehmen Sie die Scheibe ab, indem Sie sie langsam aufbrechen.

Um die Saugspäß-Scheibe abzunehmen, stecken Sie das Scheibenwechselwerkzeug in das Loch und ziehen Sie die Scheibe langsam gerade raus.

**Installation**

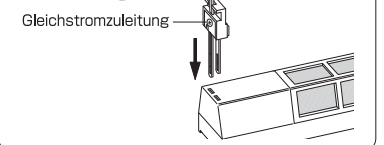
Stecken Sie die Scheibe langsam gerade hinein, achten Sie dabei auf die Ausrichtung.

Vergewissern Sie sich bei Trocken- oder Nassreinigungsscheiben, dass sich der Scheibenkopf leicht dreht.

## ●<5534> Gleichstromzuleitung N-Steckplatz

Dieses Produkt ist dafür ausgelegt, gekoppelt mit einem Triebwagen zu laufen. Wenn jedoch die Schienen so schmutzig sind, dass der Triebwagen nicht darauf fahren kann, können Sie die Reinigungsscheiben bedienen, indem Sie den Strom direkt zum Triebwagen leiten.

Abbildung 4



## ●Maßnahmen für Schienenreinigung

Bauen Sie das Fahrzeug laut Abbildung 5 zusammen:

Abbildung 5

### Saugreinigung

1. Installieren Sie die Saug-Scheibe im Reinigungswagen. Wenn Sie Staub von der Oberfläche der Schwellen entfernen möchten, der schwer anzusaugen ist, nutzen Sie sie zusammen mit der Bürste. Die Bürste wird mittels doppelseitigen Klebebands angebracht. Die Saug-Scheibe ist werkseitig installiert.
2. Wählen Sie den EIN-Modus oder CL-POWER-Modus und hängen Sie den Reinigungswagen an einen Triebwagen an. Lassen Sie ihn vor und zurück fahren, je nachdem, wie schmutzig die Schienen sind.
3. Wenn die Reinigung abgeschlossen ist, nehmen Sie die Filterabdeckung ab und wischen Sie Staub im Filter und Schmutz auf der Filterabdeckung und der Saug-Scheibe mit Wattestäbchen weg. Verwenden Sie kein Wasser, Reinigungsmittel oder Verdünnung, da dies zu einer Fehlfunktion führen könnte.

### Nassreinigung

1. Installieren Sie die Nassreinigungsscheibe im Reinigungswagen wie in Abbildung 6 gezeigt. Vergewissern Sie sich, dass die Felge der Scheibe richtig befestigt ist.
2. Wählen Sie den EIN-Modus oder CL-POWER-Modus und setzen Sie den Reinigungswagen auf die Schienen in die in Abbildung 4 unten gezeigte Richtung, um ihn mit einem Triebwagen zu koppeln.
3. Geben Sie unmittelbar vor dem Start des Reinigungsvorgangs die geeignete Menge Schienenreiniger in den Tank.
4. Bringen Sie den Deckel des Tanks an und schleppen Sie mit einem Triebwagen ab.

\* Die Wagen sollten immer in die unten abgebildete Richtung fahren, um den Reiniger vom Schwamm zu versprühen, und dieses anschließend mit der Nassreinigungsscheibe verwischt wird. Lassen Sie ihn nicht in die entgegengesetzte Richtung fahren, sonst könnte es zu einer Fehlfunktion kommen.

### Trockenreinigung

1. Installieren Sie die Trockenreinigungsscheibe im Reinigungswagen wie in Abbildung 6 gezeigt. Vergewissern Sie sich, dass die Felge der Scheibe richtig befestigt ist.
2. Wählen Sie den EIN-Modus und setzen Sie den Reinigungswagen auf die Schienen und koppeln Sie ihn an einen Triebwagen an.
3. Schleppen Sie mit einem Triebwagen ab.

## ●Ersatzteile/Wartung

Wenn Sie keine Reinigungsscheiben mehr haben, können Sie diese unter Bezugnahme auf die „Ersatzteilleiste“ auf der Verpackung einzeln bestellen. Vergewissern Sie sich beim Austauschen der Reinigungsscheibenköpfe, dass diese korrekt aufgeklebt werden und nicht überstehen – Siehe Abbildung 6.

Abbildung 6

Trocken- oder Nasskopf

\* Wenn Sie eine neue Reinigungsscheibe aufgebracht haben, achten Sie bitte darauf, dass diese exakt auf den Kopf aufgeklebt wird und nicht übersteht – ansonsten bleibt der Reinigungskopf an den Schienen hängen! Nachdem Sie den Kopf wieder abgedeckt haben, befestigen Sie vor dem Gebrauch bitte die Felge der Scheibe, damit sie nicht an den Ecken der Schienen hängenbleibt.